



PUERTA CORREDERA PARA TERRAZA GUÍA DE INSTALACIÓN

Marco de madera - Obra nueva

Loewen

AVISOS E INFORMACIÓN IMPORTANTE

El cerramiento del edificio debe prepararse correctamente con barreras resistentes a la intemperie que cumplan los códigos locales y estatales. El constructor o contratista debe preparar correctamente todas las superficies del marco y el alféizar para garantizar la integridad contra el aire, el agua y la estructura, antes de intentar la instalación. Para cumplir con los requisitos de la garantía, todos los sistemas deben ser instalados por un instalador certificado.

- Lea estas instrucciones en su totalidad antes de instalar las ventanas. Comuníquese con Loewen al 1.800.563.9367 para cualquier aclaración.
- Loewen no es responsable de las medidas del sitio ni de los requisitos estructurales y arquitectónicos para la instalación de las ventanas.
- El diseño del edificio, los métodos de construcción, los materiales de construcción y las condiciones del sitio, específicos de su proyecto, pueden requerir métodos diferentes a los de estas instrucciones.
- Elegir el método adecuado es responsabilidad suya, de su arquitecto o de su profesional de la construcción.
- Confirme con los fabricantes de selladores/espumas/barreras que todos los materiales utilizados sean compatibles entre sí.
- Retire los bloques de envío y las grapas correspondientes antes de la instalación.
- Todos los planos se muestran sin escala.
- Para garantizar la precisión, asegúrese de tener los planos de taller aprobados más recientes y las guías de ensamblaje e instalación.
- Cualquier requisito del código o de construcción local, regional o nacional tiene precedencia sobre estas instrucciones.
- La seguridad es la máxima prioridad para Loewen. Utilice los procedimientos de trabajo y equipo de protección personal adecuados.
- Safety is top priority for Loewen. Use proper work procedures and protective equipment.

Notas sobre las Cerramientos de Edificios

Se ha demostrado que un diseño inadecuado y/o la aplicación no conforme de materiales para el cerramiento del edificio provoca fallas prematuras en el mismo. Incluso con materiales de primera calidad los atajos y errores en la instalación final pueden afectar los presupuestos, los plazos, la vida útil del edificio y aumentar las responsabilidades legales.

Como uno de los elementos que intersectan el plano interior/exterior, las integraciones de ventanas y puertas son un elemento crítico del cerramiento del edificio en su conjunto. Las instalaciones deficientes pueden acarrear una responsabilidad significativa debido a fallas en el cerramiento del edificio.

Requisitos de acabado

Revestimiento metálico:

- Interior - en un plazo de 14 días a partir de la instalación.
- Todos los paneles de la puerta (interior) - inmediatamente después de la instalación.

Sin revestimiento:

- Exterior - inmediatamente después de la instalación.
- Interior - en un plazo de 14 días a partir de la instalación.
- Todos los paneles de la puerta (interior y exterior) - inmediatamente después de la instalación.

Imprimado de fábrica:

- Exterior - en un plazo de 14 días a partir de la instalación.
- Interior - en un plazo de 14 días a partir de la instalación.
- Todos los paneles de la puerta - interior y exterior - inmediatamente tras la instalación.

Consulte la garantía y las directrices de acabado de Loewen en www.loewen.com

PLANO DE CLIMA DE PRODUCTOS DE VENTANAS Y PUERTAS

Marco de ventana fija mostrada: detalle común a todos los productos con bridas

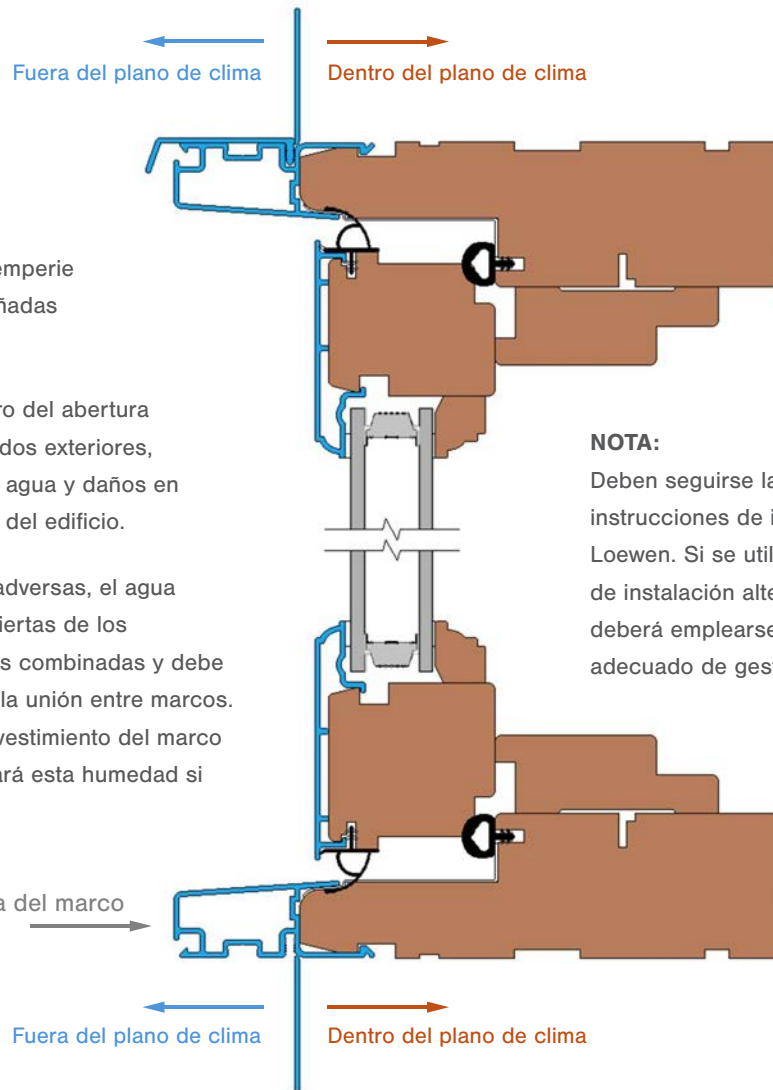
PRECAUCIÓN:

Las áreas fuera del plano de intemperie (fuera de la brida) no están diseñadas para ser impermeables.

Si esta zona queda sellada dentro del abertura preliminar o dentro de los acabados exteriores, puede producirse la filtración de agua y daños en sus productos o en la estructura del edificio.

Durante condiciones climáticas adversas, el agua puede filtrarse detrás de las cubiertas de los montantes exteriores en unidades combinadas y debe drenarse por la parte inferior de la unión entre marcos. El sellado de la superficie del revestimiento del marco a la estructura del edificio atraparé esta humedad si no se gestiona adecuadamente.

Revestimiento de la cara del marco



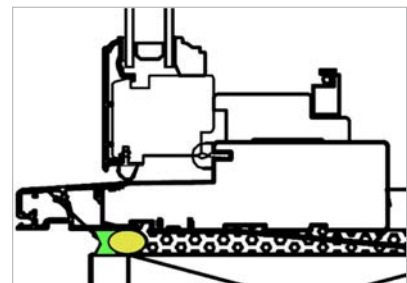
NOTA:

Deben seguirse las instrucciones de instalación de Loewen. Si se utilizan métodos de instalación alternativos, deberá emplearse un sistema adecuado de gestión del agua.

NOTA:

En el caso de productos que se instalen sin brida, utilice una cordón de respaldo con sellador aplicado en la misma posición que la brida retirada, para mantener la integridad del plano de clima.

Las instrucciones de instalación de Loewen incluyen detalles para controlar la humedad incidental dentro de la abertura en bruto. Si se utiliza un método de instalación alternativo, se deben tomar medidas para controlar la humedad incidental.



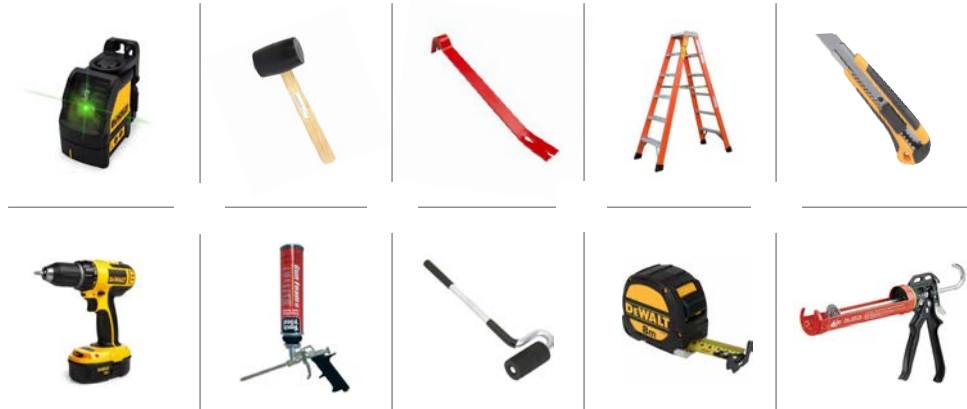
INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN

Aviso de preparación del sitio

Estás instrucciones requieren que el cerramiento del edificio incluya el soporte adecuado para la abertura en bruto con barreras resistentes a la intemperie que cumplan o superen todos los códigos de construcción locales.

Herramientas necesarias

- Nivel láser
- Martillo
- Palancas
- Escaleras
- Navaja multiusos
- Atornillador/taladro
- Sellador de espuma
- Rodillo "J"
- Cinta métrica
- Pistola de calafateo



Materiales sugeridos necesarios

- Cuñas/calzas/separadores de material compuesto de alto impacto (no de madera)
- Tornillos #8 de 1 1/2" o 2" (se recomienda acero inoxidable)
- Espuma expansiva- Celda cerrada (solo expansion baja)
- Cinta de sellado para ventanas y puertas (se recomienda de 6")
- Sellador para ventanas y puertas
- Molduras interiores



Selección de materiales por barrera climática

Aunque esta guía incluye solo un tipo de material para barrera, existen varias opciones disponibles para cumplir con los requisitos individuales del sitio:

- Envoltentes de construcción permeables al vapor
- Materiales aplicados en fluido
- Membranas autoadherentes
- Espuma de poliuretano de densidad media aplicada con soplete
- Aislamiento en paneles rígidos
- Membranas adheridas en fábrica al revestimiento

Ajustes de los productos

Es necesario realizar ajustes en los productos Loewen como parte del proceso de instalación. Es responsabilidad del instalador asegurarse de que todos los productos funcionen correctamente y sellen

de manera adecuada. Durante la instalación, se deben realizar y verificar los ajustes en las bisagras y otros herrajes para lograr rebordes uniformes y un contacto consistente de los burletes.

Si necesita asistencia técnica, comuníquese con nosotros al 1-800-563-9367.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Verificar y preparar el hueco en bruto

Mida la abertura en bruto y el conjunto del marco de la puerta para determinar que el tamaño sea correcto. La abertura en bruto recomendada es entre $\frac{3}{4}$ " y 1" más grande que el ancho y la altura de la puerta. Asegúrese de que la abertura en bruto esté a plomo, nivelada y cuadrada, y de que las paredes de la abertura no estén torcidas. Asegúrese de que la abertura en bruto pueda acomodar la altura adicional de un umbral inclinado (según se recomienda).

- Se requiere un bloqueo adecuado en el umbral y en los lados de la abertura.
- Asegúrese de que el dintel adecuado esté en su lugar antes de la instalación.
- Asegúrese de que el techo esté cargado antes de instalar.
- Si se aplica barrera impermeabilizante, cortela hacia atrás y exponga el revestimiento en las jambas laterales retirando aproximadamente 1 $\frac{1}{2}$ " de barrera impermeabilizante. Esto permitirá un sello de contacto directo con el revestimiento.
- Cree una solapa temporal en la parte cabecera de la abertura cortando el WRB en un ángulo de 45 grados. Tape la solapa temporalmente hacia arriba y fuera del camino para permitir la instalación de la puerta y las tapajuntas de cabecera.
- No debe introducirse ningún barrera impermeabilizante en la abertura en bruto.

Las bandejas de umbral y los tapajuntas se utilizan en la base de las aberturas y están diseñados para desviar y drenar el agua directamente hacia el exterior o sobre la barrera impermeabilizante. Las bandejas de umbral son obligatorias en cualquier instalación de puertas.

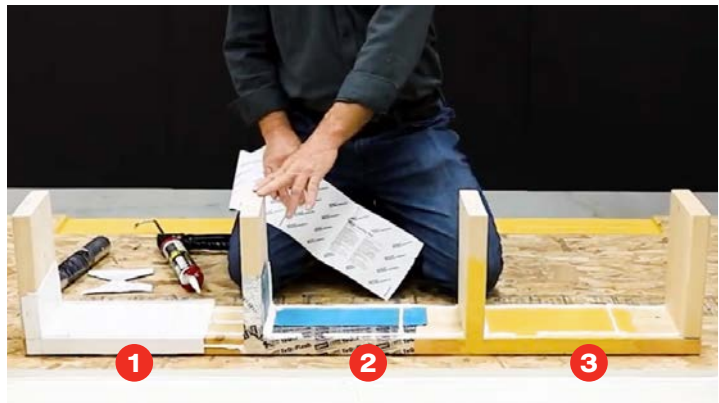


El constructor o contratista debe preparar adecuadamente todas las superficies del marco y el umbral para garantizar su estanqueidad al aire y al agua, así como su integridad estructural, antes de proceder a la instalación.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Preparación de las bandejas de umbral y aplicación del sellador

- A modo de ejemplo, mostramos las tres opciones diferentes de bandejas de umbral:
 1. Bandeja de umbral rígida
 2. Bandeja de umbral flexible
 3. Bandeja de umbral de caucho



- Todas las bandejas de umbral deben sellarse e inclinarse hacia el exterior con un reborde interior mínimo de 1/2" o una presa y un reborde exterior de 2". El reborde en el extremo de la jamba debe ser de 6".



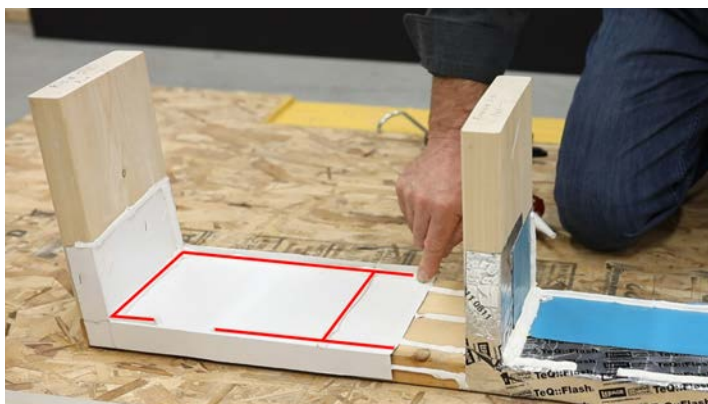
- En todas las bandejas de umbral, aplique un cordón de sellador sobre el tapajuntas de la bandeja de umbral a lo largo del exterior de la abertura en bruto, dejando un espacio de 2" aproximadamente a 2" de cada extremo. Esto permitirá una vía de drenaje para la humedad incidental (1).



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Preparación de las bandejas de umbral y aplicación del sellador (continuación)

- A lo largo del lado del marco de la bandeja del umbral, donde se apoyará el montante del marco, aplique un cordón continuo en el borde interior a lo largo del montante del umbral. Las líneas rojas muestran la aplicación completa del sellador.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Preparación de las bandejas de umbral y aplicación del sellador (continuación)

- Una vez finalizada la preparación del umbral, coloque calzas/cuñas en cada extremo en la ubicación de los montantes, para garantizar que el marco de la puerta quede correctamente nivelado y la puerta quede ligeramente por encima del umbral.
- Cuña compuesta de alta resistencia a los impactos.

Dimensiones aproximadas:

- 1" de ancho
- 4" de largo
- 1/8" de grosor



Las bandejas de umbral y los remates se utilizan en la base de las aberturas y están diseñados para desviar y drenar el agua directamente hacia el exterior o hacia la barrera impermeabilizante.

Las bandejas de umbral son obligatorias en cualquier instalación de puertas.

- En el revestimiento exterior, aplique tres cordones continuos de sellador en los lados y en la parte superior de la abertura en bruto. El sellador se aplica en el borde del sustrato del revestimiento.
- El cordón de sellador debe alinearse con los orificios de la pestaña de clavado, de modo que los tornillos se atornillan a través de este sellador.

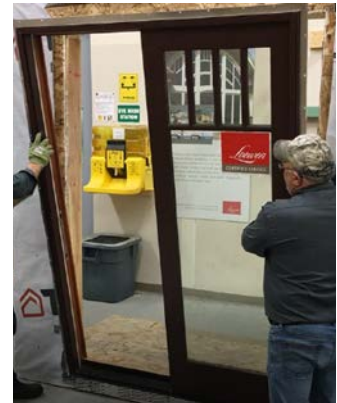


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del marco de la puerta en la abertura en bruto

Se requieren dos o más personas para colocar el conjunto de la puerta en la abertura en bruto.

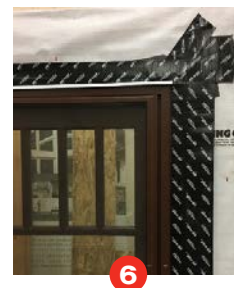
- Incline el marco hacia afuera por la parte superior y coloque la parte inferior del alféizar en la bandeja del alféizar
- Incline la parte superior del marco hasta que quede bien apoyada contra el sellador
- Tenga una persona en el interior para centrar el marco de izquierda a derecha
- Aplique un tornillo de 2" en una de las esquinas superiores
- Asegúrese de que el marco esté a plomo, nivelado y en cuadrado
- Continúe aplicando tornillos a través de cada dos orificios de la brida
- En zonas costeras, aplique un tornillo de acero inoxidable de 2" en cada orificio de la brida
- Aplique los tornillos de tal manera que NO se doble la jamba del lado de la cerradura
- Es fundamental mantener la jamba del lado de la cerradura perfectamente recta



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del marco de la puerta en la abertura en bruto (continuación)

- Aplicar OSI Quad Flash y Sellador
 1. Colocar el tapajuntas a ambos lados, 1" por encima del borde superior del orificio.
 2. Coloque el tapajuntas a lo largo de la parte superior, como mínimo 1" por encima del tapajuntas lateral
 3. Aplique sellador a lo largo de la parte superior del marco y contra la brida del orificio del clavo; aplique dos cordones nominales de 3/8 "de sellador
 4. Use un tornillo de 2" para fijar un borde de goteo en la parte superior del marco
 5. Baje la solapa superior de Typar sobre el borde de goteo
 6. Cubra la parte superior del borde de goteo y la solapa de Typar con OSI Quad Flash cinta adhesiva Sheathing Tuck Tape
- Use un rodillo en J para eliminar todas las bolsas de aire y garantizar una buena adherencia contra el WRB y contra su reborde.
- Si en algún momento el tapajuntas no se adhiere debido a sustratos fríos y húmedos, es permisible fijar el tapajuntas con un martillo de clavos, etc.
- El exterior ya está completo



INSTALACIÓN DE PANELES

Herramientas necesarias

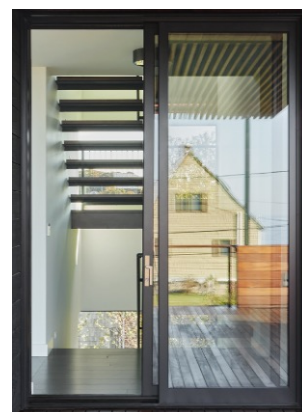
- Ventosas
- Taladro (si hay que quitar un astrágalo)
- Destornillador plano



2 en horizontal OX

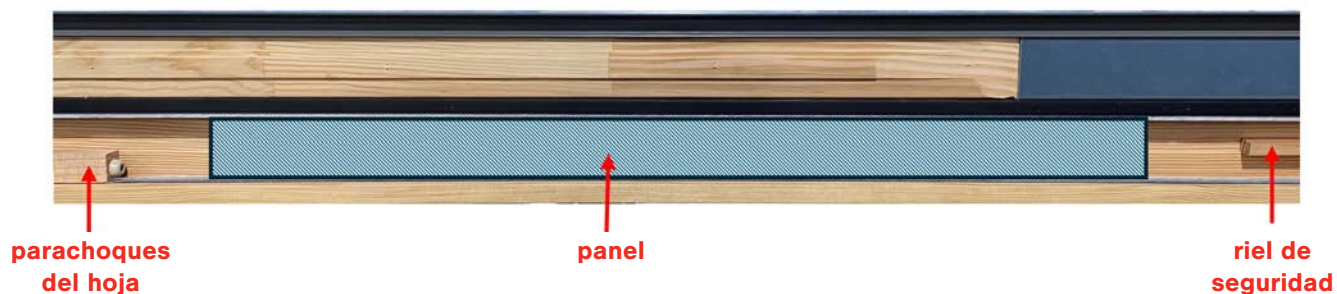


4 en horizontal OXXO



2 en horizonta XO

Al instalar los paneles, asegúrese de que queden colocados entre el parachoques de la hoja y el riel de seguridad.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación De Paneles

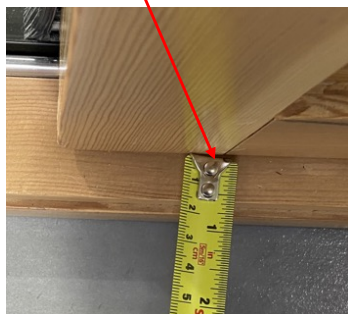
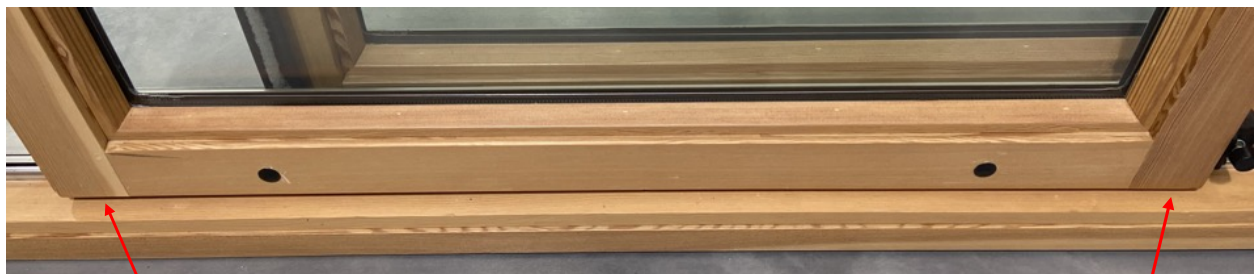
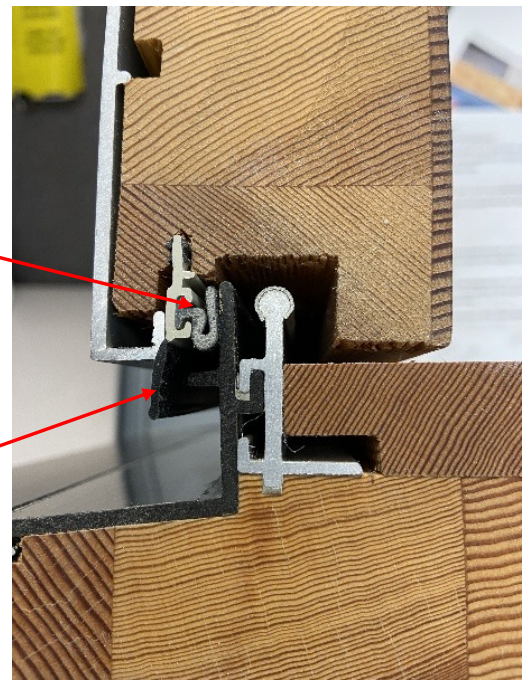
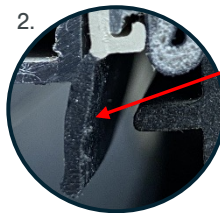
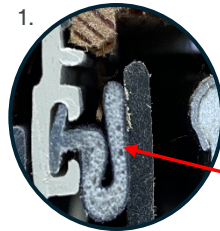
- Mantenga un movimiento de elevación uniforme y vertical hasta que haya suficiente espacio para encajar la parte inferior del panel en el riel inferior.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación De Paneles

- Asegúrese de que el panel esté bien colocado sobre los rodillos antes de deslizarlo.
- 1. A: El burlete debe quedar bien ajustado contra el puente térmico del alféizar.
- 2. B: La aleta debe quedar completamente fuera del puente térmico del alféizar (sin doblarse hacia abajo).
- 3. El panel debe quedar centrado en el riel del alféizar.
- Mida ambos extremos de la hoja para asegurarse de que las dimensiones sean uniformes.

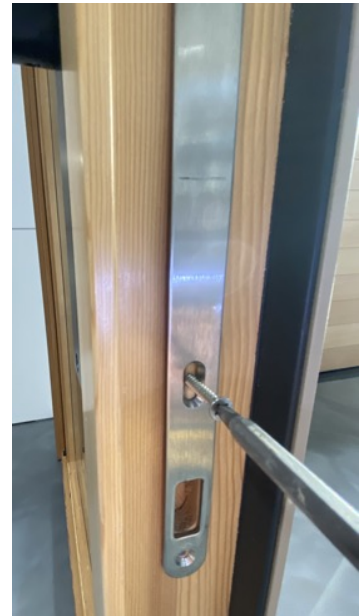


Si el panel no está colocado correctamente, retírelo y vuelva a instalarlo

ASTRÁGALOS (SI ESPECÍFICO)

Desmontaje de los astrágales (Es necesario desmontar el astrágalo antes de instalar el panel o de desmontarlo)

- Retire todos los tornillos que atraviesan el astrágalo y la placa de cierre
- Comenzando por la parte inferior del panel, retire el astrágalo
 1. Con ambas manos, tire del astrágalo para separarlo del panel. Mantenga un agarre firme, ya que el astrágalo puede soltarse de repente
- El panel está listo para su instalación; siga el mismo procedimiento indicado anteriormente en las páginas 12 y 13



ASTRÁGALOS (SI ESPECÍFICO)

Reinstalación del astrágalo

1. Coloque el astrágalo
2. Asegúrese de que el astrágalo y el panel queden a ras en la parte inferior del panel
3. Alinee y presione el astrágalo de manera uniforme contra el borde de la puerta



Volver a fijar el astrágalo

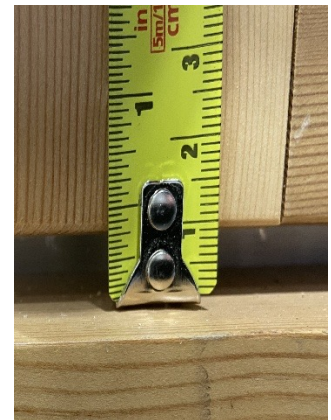
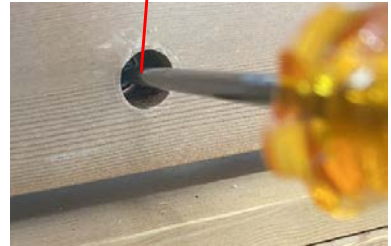
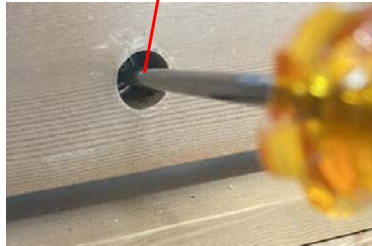
- Atornille los 3 tornillos en sus posiciones correspondientes en el astrágalo
- Atornille 2 tornillos en el punto central de los orificios alargados para permitir un futuro ajuste.
- Consulte la fijación de la placa de cierre en la sección correspondiente en la página 17
- Consulte la sección en la página 16 para el ajuste del rodillo y en la página 17 para la alineación de la placa de cierre.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Ajustes de los rodillos

- Utilice un destornillador de cabeza plana
- Gire en sentido horario para subir el panel
- Gire en sentido antihorario para bajar el panel
- Suba ambos rodillos aproximadamente 10 mm ($\frac{3}{8}$ ").
- Compruebe que el panel se mueva con suavidad. Debe deslizarse fácilmente.
- Vuelva a ajustar ligeramente si es necesario para lograr la mejor facilidad de deslizamiento.
- Precaución: No levante demasiado el panel. Si lo levanta demasiado, impedirá que el burlete selle correctamente contra el umbral.

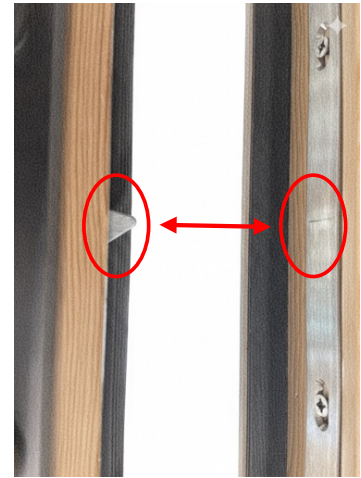


IMPORTANTE: al ajustar los rodillos, aligere el peso del panel. Puede levantar el panel manualmente con las manos o con ventosas.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Placa de cierre

- Alinee el pasador del herraje del panel con la línea de la placa de cierre
 1. Deslice el panel hacia la placa de cierre ubicada en el marco lateral o en el astragal hasta que el herraje quede alineado visualmente con la placa. Como se muestra a continuación.
 2. Asegúrese de que el pasador del herraje del panel quede centrado sobre la marca de alineación ubicada en el marco lateral o en el astragal de la placa de cierre.
 3. Los tornillos de los orificios alargados se pueden aflojar para realizar ajustes antes de volver a apretarlos
- Fijación de la placa de cierre
 1. Instale dos tornillos de acero inoxidable de 8 x 2 1/2" en los orificios exteriores de la placa de cierre (ubicados en el astrágalo en el marco lateral). Estos tornillos se incluyen en el paquete de herrajes



IMPORTANTE: Asegúrese de que la jamba lateral esté correctamente calzada entre el marco de la puerta y la abertura en bruto para mantener la alineación.

Astrágalo



Jamba Lateral



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del marco de la puerta en la abertura en bruto

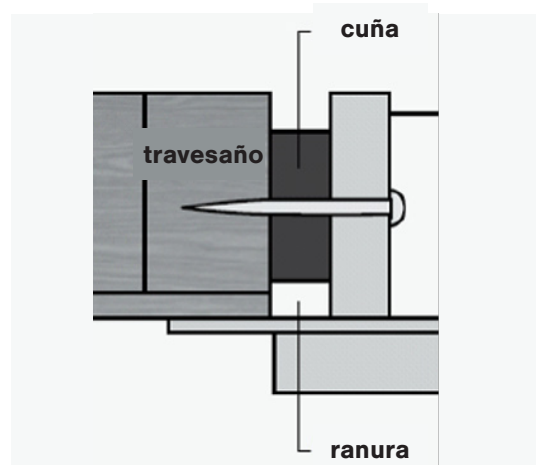
- Para garantizar que el montante del lado de la cerradura permanezca perfectamente recto.
- Coloque una cuña en el lado de la cerradura y fije dos tornillos de 3" a través del tope del montante lateral.
- Ajuste las ruedas del panel lo más bajo posible y luego súbalas ligeramente para que el panel vuelva a deslizarse con suavidad.
- Los marcos de puerta con aberturas anchas tienen tendencia a doblarse y probablemente requieran un anclaje adecuado en el centro de la cabecera y el umbral para mantenerlos rectos.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del marco de la puerta en la abertura en bruto

- Desde el marco interior del lado de la cerradura, coloque una cuña de neopreno o de material compuesto en el hueco en bruto.
- Retire la cuña entre 1" y 2" hacia atrás con respecto a la brida exterior; esto es para asegurarse de que, al aplicar la espuma, se cree un sellado continuo alrededor del exterior.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Sellado y aislamiento del marco de la puerta

- Es fundamental garantizar que la bandeja del umbral quede bien sellada al umbral interior; aplique una línea de sellador entre la bandeja del umbral y el umbral de la puerta a lo largo de todo el borde inferior.



- Para un sellado adecuado, use una herramienta de aplicación para introducir el sellador en la ranura.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Sellado y aislamiento del marco de la puerta

- El espacio entre el marco de la puerta y la abertura en bruto debe sellarse con OSI Quad Foam o con una espuma de célula cerrada de baja expansión que no absorba humedad.



LÁMINA, SELLADOR Y ESPUMA

Elija productos con estas propiedades:

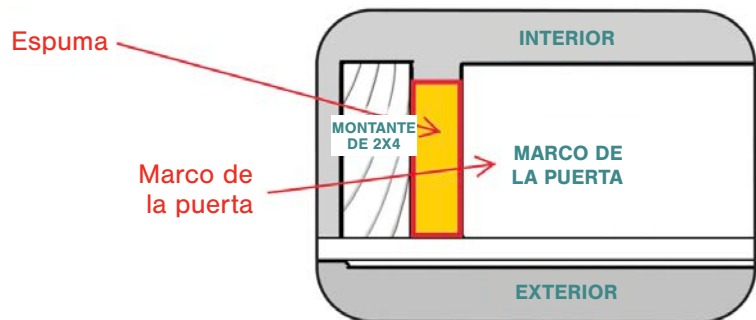
1. Adhesivo para veletas
 - Excelente adherencia a la mayoría de los materiales de construcción
 - Proporciona un sellado resistente y duradero
 2. Sellador para rebordes de ventanas
 - Contenido ultrabajo de COV
 - No se endurece, agrieta, separa ni amarillea
 - Aplicación en cualquier condición climática
 - Químicamente compatible con materiales para tapajuntas
 3. Espuma sellante de célula cerrada con baja expansión
 - No deforma los marcos de ventanas y puertas
 - La fórmula de fraguado rápido permite cortarse o recortarse en menos de 1 hora
 - No absorbe humedad
 - Proporciona un valor mínimo de aislamiento R-5 por pulgada
- Loewen recomienda los productos de OSI



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Sellado y aislamiento del marco de la puerta

- Aplique espuma aislante selladora en los huecos entre la puerta enrollable y el marco:
- Aplique una sola línea de espuma con la punta de la pistola ligeramente alejada del reborde de clavado.
- Espere unos minutos para que la primera pasada de espuma se asiente antes de rellenar toda la cavidad.
- Se sugiere que el espacio de la abertura en bruto de la jamba del lado de la cerradura se rellene completamente; esto creará un bloqueo sólido y reducirá el remote cerrar el panel operativo.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Fijación y ajuste de los herrajes de la puerta

- Localice la caja de accesorios.
- Si necesita ayuda para montar los accesorios, póngase en contacto con su distribuidor o con el equipo de servicio y asistencia de Loewen.



Herraje operativo



Herraje fijo



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Cierre de pie y placa de cierre de pie

Herramientas necesarias:

- Brocas de 7/64 y 3/8 "
- Desarmador

Paso 1:

Coloque el soporte a 20 mm (o 25/32") de la parte inferior del panel de control y asegúrate de que quede centrado a lo largo del ancho del panel (Imagen 1).

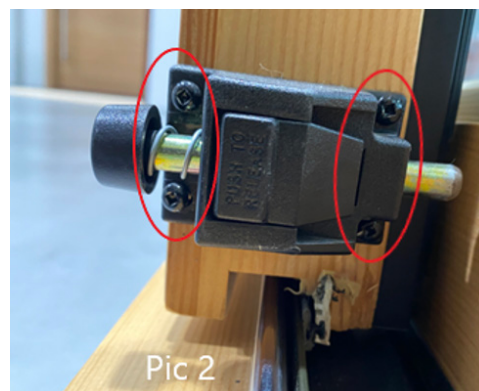


Paso 2:

Con una broca de 7/64", taladre previamente a través de los orificios para tornillos del bloqueo de pie y hacia el panel.

Paso 3:

Con los cuatro tornillos de cabeza cuadrada #6 x 1 1/2 " incluidos, fije el cierre de pie al panel (Imagen 2).



Paso 5:

Cierre el panel de control hasta la posición de bloqueo. Coloque la placa del cierre de pie sobre el panel fijo de manera que el recorte quede alineado con el perno del cierre de pie (Imagen 3). Con un lápiz, marque las ubicaciones de los orificios para los tornillos.



Paso 6:

Retire el panel del marco, colóquelo en posición horizontal sobre una superficie y taladre previamente con una broca de 7/64". Fije la placa del cierre de pie al panel con los dos tornillos de cabeza plana de 7/8 " #7 suministrados.

Paso 7:

Con una broca de 10 mm (3/8 "), taladre dos agujeros de 12 mm (15/32 ") de profundidad para alojar el perno del bloqueo de pie (Fig. 4).

Paso 8:

Vuelva a instalar el panel y compruebe el funcionamiento del panel y del bloqueo de pie.



Information subject to change without notice.

Distributed by Loewen Inc. in the USA and C.P. Loewen Enterprises Ltd. in Canada and internationally. Trade Marks owned by C.P. Loewen Enterprises Ltd. Used under license.
© C.P. Loewen Enterprises Ltd. All rights reserved

P1015A - 0226

The Loewen logo, featuring the word "Loewen" in a white, elegant script font, set against a solid red rectangular background.

LOEWEN.COM